

Dr. Schindler warns that Great Whale could contribute more to global warming over several decades than would be contributed by generating the same amount of power by burning fossil fuels.

In Geneva one year ago Canada committed to stabilize our total contribution of greenhouse gases at 1990 levels by the year 2000. This goal is far below the unanimous all-party report of this Parliament, *Out of Balance*, which calls on Canada to reduce by 20 per cent from 1988 levels by the year 2005.

Nevertheless, Ottawa and the Bourassa government can no longer avoid reality. The methane releases from massive projects such as Great Whale pose a real measurable threat to global climate.

Dr. Amory Lovins calculates that as much energy can be saved on the Island of Montreal through energy efficiency and conservation as would be produced by Great Whale. This would create thousands of permanent jobs and small businesses.

The truth about Great Whale is out. It is an atmospheric disaster.

**Mr. Speaker:** The hon. member's time has expired.

\* \* \*

#### ATLANTIC SALMON FISHERY

**Mr. J. W. Bud Bird (Fredericton—York—Sunbury):** Mr. Speaker, now that the final statistics are available for the 1991 Atlantic salmon season, we can see starkly that it was one of the worst on record.

Compounding the conservation dilemma has been an ever increasing demand upon the resource by anglers, commercial fishermen and the aboriginal food fishery alike. Indiscriminate harvesting by gill-nets has added another perilous dimension.

Clearly there is a compelling need to redefine our vision for the use and management of this great resource and, above all other considerations, to ensure its conservation and survival.

Especially in New Brunswick the situation has become critical, and commendably the Minister of Fisheries and Oceans has already committed to a planning conference among all user groups for the salmon's future. The timing for such a conference is also critical if it is to have any effective impact on next year's season which will be upon us all too soon.

S. O. 31

I urge the minister to convene this conservation conference as quickly as possible.

\* \* \*

[Translation]

#### CONSTITUTIONAL AFFAIRS

**Hon. Lucien Bouchard (Lac-Saint-Jean):** Mr. Speaker, the government has just signed a pact with the Leader of the Liberal Party to submit its constitutional proposals to a Canada-wide referendum. The purpose of this manoeuvre is to divest the National Assembly and the Government of Quebec of one of their basic prerogatives, which is to organize the referendum by which Quebecers will decide their future.

The future and destiny of Quebec will be decided in Quebec, by Quebecers and under the aegis of our own democratic system! Quebec will not countenance a federalist Canada-wide campaign in which Ottawa will manipulate the question and make the rules. Six members and one Tory minister have already shown they have the guts to fight this decision. Quebec is waiting to see what the rest will do.

\* \* \*

[English]

#### VIOLENCE AGAINST WOMEN

**Mr. Benno Friesen (Surrey—White Rock—South Langley):** Mr. Speaker, I rise before the House today on the occasion of International Day to End Violence Against Women.

Violence against women may be the most pervasive yet least recognized human rights violation. It is a problem common to virtually all countries, cultures and classes. However until recently it received little international attention.

I am proud to advise the House that Canada is one of the leading nations addressing the problem. Earlier this month at the United Nations in Vienna Canada sponsored a meeting of international experts to consider means to eliminate violence against women. The meeting strongly recommended that the UN adopt a declaration on violence against women to set out measures to address the problem.

I can assure the House that Canada will continue to take a leadership role internationally to develop measures to counter this pervasive problem in order to ensure that women are able to live free from fear and violence.